

Jira Cloud 커스텀 필드 번역 설정

이 문서는 Jira Cloud 커스텀 필드 번역을 설정하기 위한 가이드를 공유하기 위해 작성되었다.

Jira Cloud 커스텀 필드 번역 설정을 위해 커스텀 필드 리스트 페이지로 이동한다.

- [Jira Cloud 이슈 커스텀 필드 확인하기](#)

번역 설정을 희망하는 커스텀 필드를 검색하고 ... 메뉴에서 Translation options(번역 옵션) 메뉴를 선택한다.

The screenshot shows the '사용자 정의 필드' (User Defined Fields) page in Jira Cloud. The page title is '사용자 정의 필드' and it indicates there are currently 62 active user-defined fields. A search bar is present at the top. The main content is a table of fields:

이름	유형	화면 및 컨텍스트	마지막 사용
Account Account to be charged for items or service	Aa Text Field (single line)	1개 컨텍스트	정보 없음
Affected services <small>잠김</small> Link services from the service registry to an issue.	? Unknown	1개 컨텍스트	추적되지 않음
Amount Cost of the request	Aa Text Field (single line)	1개 컨텍스트	정보 없음
Application Version Application Version	Aa Text Field (single line)	1개 화면, 1개 컨텍스트	2020년
Approvals <small>잠김</small> Provides search options for Jira Service Desk approvals information. This cu...	⚡ Approvals	1개 컨텍스트	추적되지 않음
Approvers Contains users needed for approval. This custom field was created by Jira S...	👤 User Picker (multiple users)	6개 화면, 1개 컨텍스트	2018년 11월 20일
CAB Change Advisory Board members	👤 User Picker (multiple users)	1개 컨텍스트	정보 없음
Change completion date Specify the completion time for the change request	🕒 Date Time Picker	1개 컨텍스트	정보 없음
Change managers Contains the change managers for the change management process.	👤 User Picker (multiple users)	1개 컨텍스트	정보 없음
Change reason Choose the reason for the change request	🗳️ Select List (single choice)	1개 컨텍스트	정보 없음

A dropdown menu is open for the 'Affected services' field, showing options: '세부 정보 편집', '컨텍스트 및 기본값', '번역 옵션' (highlighted), '화면과 연결', and '휴지통으로 이동'.

아래와 같이 사용자 정의 필드 번역 페이지가 나타나면, 언어 선택 후 필드 이름을 입력 후 업데이트 버튼을 클릭한다.

The screenshot shows the Jira 'Issue' configuration page for a field named 'Account'. The page is in Korean. At the top, there is a navigation bar with 'Jira' logo, '내 작업' (My Work), '프로젝트' (Project), '필터' (Filter), '대시보드' (Dashboard), '사용자' (User), '계획' (Plan), '업' (Up), and a '만들기' (Create) button. A search bar is on the right. The left sidebar contains a list of navigation items: '이슈' (Issue), '새 이슈 보기 전환' (Toggle view new issues), '이슈 유형' (Issue Type), '이슈 유형 구성표' (Issue Type Configuration), '하위 작업' (Sub-task), '워크플로' (Workflow), '워크플로 구성표' (Workflow Configuration), '화면' (Screen), '화면 구성표' (Screen Configuration), '이슈 유형 화면 구성표' (Issue Type Screen Configuration), '필드' (Field), '사용자 지정 필드' (Custom Field), '필드 구성' (Field Configuration), and '필드 구성 구성표' (Field Configuration Configuration).

The main content area is titled '이슈' (Issue) and '사용자 정의 필드 번역: 'Account'' (Custom Field Translation: 'Account'). It features a '언어 선택' (Language Selection) dropdown menu set to '한국어 (대한민국)' (Korean (South Korea)). Below it is a '필드 이름' (Field Name) input field containing '계정' (Account). The '설명' (Description) field is a rich text editor with a toolbar containing options for '스타일' (Style), 'B' (Bold), 'I' (Italic), 'U' (Underline), 'A' (Text Color), 'A' (Background Color), 'Link', 'List', 'Table', 'Image', and 'More'. The description text reads: '이 사용자 정의 필드에 관한 설명. 위키 문법을 사용할 수 있습니다.' (Description for this custom field. You can use wiki syntax.). At the bottom of the description field are '업데이트' (Update) and '취소' (Cancel) buttons.